

KÖKÜNÜ KAZIMAK

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

kökünü kazımak *Deyim*

bir daha üreyemez duruma getirmek, hiçbir kalıntısını bırakmamak, yok etmek.

ATASÖZLERİ VE DEYİMLER SÖZLÜĞÜ

(د ب ر) 44 + (ق ط ع) 36

İLGİLİ DEYİM:

(bir şeyin) arkası kesilmek *Deyim* tükenmek, son bulmak. (د ب ر) 44 + (ق ط ع) 36

فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَقَطَّعْنَا دَابِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَمَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ

Mehmet Türk Meali

(Sonunda) onu ve onunla beraber olanları rahmetimizle kurtardık ve ayetlerimize iman etmeyerek yalanlayanların da **kökünü kazıdık.** 7/ARAF-72

وَإِذْ يَبْعُدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ أَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشُّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُحِقَّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكَافِرِينَ
Allah size iki gruptan birinin sizin olacağını vadedmişti. Sizse güçsüz olanın sizin olmasını istiyordunuz.
Oysa Allah sözleriyle hakkı **acığa çıkarmak** ve kâfirlerin **kökünü kazımak** istiyordu. 8/ENFAL-7

وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ هَؤُلَاءِ مَقْطُوعٌ مُصْبِحِينَ

Ona kesin olarak şu emri bildirdik: "Sabaha çıkarlarken bunların **kökünü kazıyacaktır.**" 15/HİCİR-66